

Cogia Hassan Alhabbal,

oder

der Kaufherr und Handelsherr *) Hassan der Seiler.

Zwei Freunde in Bagdad hatten ihren ewigen Streit, wie man zu Geld und Gut kommen könne, und ob das wohl ein sehr übersflüssiger Streit sein mochte, so wollte doch keiner dem andern nachgeben. Die Freunde hießen Saadi und Saad. Der erstere, ein unendlich reicher Mensch, behauptete, nur Geld erwerbe Geld, und mache glücklich; der andere, von mäßigem Vermögen, behauptete, daß wenn der Himmel wolle, man durch das kleinste Ding reich und glücklich werden könne. Wer von beiden Recht mag gehabt haben, möget ihr selbst entscheiden. Indessen wurden sie, wie Ihr schon wißt, über diesen Punkt niemals einig, blieben aber, was beiden zur Ehre gereicht, mit ihren Herzen einig und einander zugehan, obwohl der Saadi so sehr, sehr reich war, und Saad nur zum nöthigen Auskommen hatte.

Eines Tags, als sie mit einander spazieren gingen, und diesen ewigen Streitpunkt wieder verhandelt hatten, kamen sie bei der Werkstätte eines Seilers vorbei, der in großer Dürftigkeit zu sein

*) Cogia zeigt im Arabischen einen vornehmen Kauf- und Handels-
herrs an.